



Die Wichtigkeit der Gewässer der Obersauer und der Attert für uns Menschen wird anhand der vielseitigen Nutzung ihrer Wasserressourcen deutlich (Bsp.: Landwirtschaft, Industrie, Energiegewinnung, Trinkwasseraufbereitung, Tourismus, Freizeit,...). Auch für die Natur sind saubere Gewässer von höchster Wichtigkeit, da eine Vielzahl von geschützten Tier- und Pflanzenarten hier einen außergewöhnlichen Lebensraum vorfindet.

Die Gewässerverträge haben also zum Ziel, anhand der Beteiligung der Bürger sowie dem Einbeziehen sämtlicher betroffener Akteure, einen Maßnahmenkatalog zum Schutz der Gewässer, sowie zur zukünftigen Ausrichtung und Förderung einer nachhaltigen Wasserwirtschaft auszuarbeiten. Sie sind eine Art Abkommen zwischen den Anrainern und den Gewässern, ein Ort der Begegnung und der Diskussion, eine Gelegenheit gemeinsam Lösungsvorschläge auf vorhandene Probleme zu finden und die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zu fördern.

Die Gewässer verträge

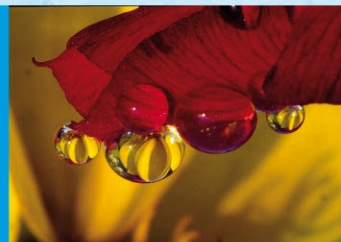
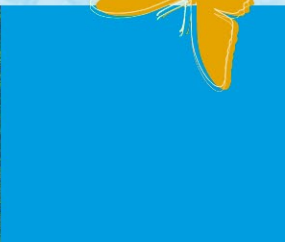
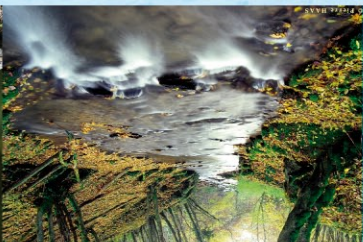


Internationaler Tag des Wassers

Seit 1993 wird der 22. März dem Weltwassertag gewidmet. 2008 heißt das Leitmotiv « Abwasserreinigung ». Überall in der Welt ist dies die Gelegenheit sich der Wichtigkeit des blauen Goldes für unser alltägliches Leben bewusst zu werden. Jedes Land soll demnach an diesem Tag Konferenzen, Ausstellungen und andere Aktivitäten organisieren, um den Bürgern die Möglichkeit zu bieten das Wasser in all seinen Formen und Nutzungen zu entdecken. Der Weltwassertag sollte aber auch dafür genutzt werden, wesentliche Fragen über die Wasserressourcen, aber auch über unsere Wasserwirtschaft und unseren persönlichen Umgang mit Wasser zu stellen. Vor allem soll die Bevölkerung für das Wasser sensibilisiert werden, damit jeder den Wert vom Zugang zu sauberem Wasser und gesunden Gewässern erkennen kann.

In diesem Rahmen übernehmen die grenzüberschreitenden Gewässererverträge Obersauer und Attert ihre Verantwortung auf lokaler Ebene und bieten Ihnen vom 10. März bis zum 11. April 2008 eine Reihe von Aktivitäten im Rahmen des Internationalen Tages des Wassers an, wobei der Hauptteil der Aktivitäten am 15. und 16. März stattfindet.

Für Anmeldungen oder weitere Informationen bezüglich der Wassertage stehen Ihnen die Koordinatoren der Gewässererverträge jederzeit zur Verfügung.



PREISAUSSCHREIBEN : ANTWORTFORMULAR

Was wissen Sie über Wasser und Gewässer? Wie gut kennen Sie Ihre Region? Nehmen Sie an unserem Preisausschreiben teil und gewinnen Sie eine Fahrt im Solarboot, einen Warenkorb aus dem Naturpark und viele andere Geschenke. Beantworten Sie die untenstehenden Fragen und schicken Sie das ausgefüllte Antwortformular an eine der angegebenen Adressen zurück. Sie haben auch die Möglichkeit Ihr Formular während der Aktivitäten abzugeben. Die Gewinner werden durch eine Auslosung ermittelt. Die Teilnahme ist nur gültig für die Personen, die an einer Aktivität teilgenommen haben.

1. Frage :

In welchem Jahr wurde die Staumauer des Obersauerstausees fertiggestellt ?

2. Frage :

Wo entspringt die Attert ?

An welcher(en) Aktivität(en) haben Sie teilgenommen ? (mindestens eine)

Teilnahmebeleg

Ihre Kontaktinformationen :

Name : Vorname :

Strasse :

PLZ : Wohnort :

Tel. :

Kontakte :

GEWÄSSERVERTRAG OBERSAUER

Naturpark Obersauer
15, rue de Lultzhausen
L-9650 Esch-Sauer
Tel. : +352 89 93 31-221
claudie.schmitz@naturpark-sure.lu

Naturpark « Haute-Sûre Forêt d'Anlier »
Chemin du Moulin, 2
6630 Martelange
Tel. : +32 (0)63 45 74 77
contact@parcnaturel.be

GEWÄSSERVERTRAG ATTERT

Maison de l'Eau de l'Attert a.s.b.l.
33, Grand Rue
L-8510 Redange/Attert
Tel. : +352 26 62 08 08
maison.eau@attert.com

Naturpark « Pays de l'Attert »
107, Voie de la Liberté
B-6717 Attert
Tel. : +32 (0)63 22 78 55
dominique.scheepers@attert.be

INTERNATIONALER
TAG
DES

WASSERS

PROGRAMM
10. MÄRZ BIS
11. APRIL 2008

GEWÄSSERVERTRAG OBERSAUER
www.crhs.eu



GEWÄSSERVERTRAG ATTERT
www.attert.com



EINE INITIATIVE DER GEWÄSSERVERTRÄGE OBERSAUER UND ATTERT



Nehmen Sie Kostenlos an unseren Aktivitäten teil !

Programm zum Herunterladen : www.crhs.eu - www.attert.com

6

Das Brot der Mühle !

H. Delacroix teilt seine Erfahrungen mit Ihnen und öffnet die Türen seiner Mühle. Kosten Sie traditionell hergestelltes Brot.
Treffpunkt : Mühle von Hollange
Datum : 15. März um 11 Uhr und 15 Uhr
Dauer : 1 St.
Sprache : FR
Anmeldung : Erforderlich bis zum 12. März
Tel. : +32 (0)494 239 239
E-Mail : beranger@parcnaturel.be
Hinweis : Bedingt zugänglich für gehbehinderte Personen.

4

Geführte Wanderung « Millewee »

Das Team des Naturpark Obersauer lädt Sie auf eine Entdeckungsreise entlang der Obersauer ein.
Treffpunkt : « Bungerëffer Millen »
Datum : 16. März um 10 Uhr
Dauer : 2 bis 2,5 St.
Sprache : LU und FR
Anmeldung : Erwünscht
Tel. : +352 89 93 31-1
E-Mail : claudeschmitz@naturpark-sure.lu
Hinweis : Wanderschuhe empfohlen.

2

Besichtigung der SEBES (Trinkwasserproduzent)

Die Trinkwasseraufbereitung ganz nah erleben ! Geführte Besichtigung, Ausstellung, Film und Modelle des Stausees
Treffpunkt : Rezeption des SEBES
Datum : 15. und 16. März – jeweils um 14 Uhr
Dauer : ca. 2 St.
Sprache : LU und FR
Anmeldung : Erforderlich bis zum 13. März 2008 (max. 35 Personen pro Gruppe)
Tel. : +352 89 93 31-1
E-Mail : claudeschmitz@naturpark-sure.lu
Hinweis : Personalausweis erforderlich. Zutritt der Sebes-Gebäude auf eigene Gefahr.

1

Führung durch den Staudamm von Esch-Sauer

Steigen Sie hinab in die Eingeweide der Staumauer an der Obersauer. Entdecken Sie die technischen Details und die Funktionen dieses ungewöhnlichen Bauwerks.
Treffpunkt : Rezeption des Elektrizitätswerkes (Parkplatz neben der Staumauer)
Datum : 15. und 16. März – jeweils um 11 Uhr und 14 Uhr
Dauer : 1 St.
Sprache : LU und FR
Anmeldung : Erforderlich bis zum 13. März 2008 (max. 35 Personen pro Gruppe)
Tel. : +352 89 93 31-1
E-Mail : claudeschmitz@naturpark-sure.lu
Hinweis : Personalausweis erforderlich.

17

Konferenz « Versickern, Verdunsten, Nutzen – neue Wege im Umgang mit Regenwasser »

H. Schosseler vom CRP Henri Tudor behandelt wesentliche Fragen bezüglich eines neuen Umgangs mit Regenwasser. Welche Alternativen gibt es zur vollständigen Regenwasserableitung ? Verschmutzt Versickerung das Grundwasser ? Wie sieht es mit dem Energieverbrauch der Regenwasserpumpen aus ?
Treffpunkt : Colmar-Berg (Kulturzentrum)
Datum : 17. März um 19h
Dauer : 1,5 St.
Sprache : LU
Anmeldung : Erwünscht
Tel. : +352 26 62 08 08
E-Mail : maison.eau@attert.com

16

Ausstellung « Nachhaltige Nutzung des Regenwassers »

Die Versiegelung der Straßen, Dächer und Plätze führt dazu, dass Regenwasser schnell in die Kanalisation abfließt. Dabei kann man mit Regenwasser viel mehr machen, als einfach nur in den Kanal zu leiten. Diese Ausstellung soll Ihnen dazu Informationen, Anregungen und Tipps geben.
Treffpunkt : Colmar-Berg (Gemeindehaus)
Datum : Vom 10. bis 24. März
Dauer : Freier Eintritt (Während der Öffnungszeiten der Gemeinde)
Sprache : D (Broschüre verfügbar auf FR)

15

Besichtigung des Wasserturms in Colmar-Berg

Die Umweltkommission der Gemeinde Colmar-Berg zeigt Ihnen den Wasserturm und erklärt Ihnen interessante Aspekte des Wasserkreislaufs und der Wasserverteilung in Colmar-Berg.
Treffpunkt : Colmar-Berg (Gemeindelager)
Datum : 11. April um 16 und 17 Uhr
Dauer : 1 St.
Sprache : LU
Veranstalter : Umweltkommission Colmar-Berg

7

Entdeckung des Naturreservats der Géronne

Geführte Besichtigung des Naturreservats der Géronne. Eine Fremdenführerin zeigt Ihnen die schönsten Plätze !
Treffpunkt : Volaviille (Kirche)
Datum : 16. März um 13 Uhr
Dauer : 3 St.
Sprache : FR
Anmeldung : Nicht erforderlich
Tel. : +32 (0)494 239 239
E-Mail : beranger@parcnaturel.be
Hinweis : Stiefel sind notwendig, wasserfeste Kleidung, Fernglas. Nicht zugänglich für gehbehinderte Personen.

8

Wasserrecycling mit Pflanzen, geht das ?

Besichtigen Sie einen Abwasserteich. Dank dieser didaktischen Anlage des Naturpark « Haute-Sûre Forêt d'Anlier » werden Sie alles über Abwasserklärung mit Pflanzen erfahren !
Treffpunkt : Xaimont
Datum : 15. März von 14-16 Uhr
Dauer : Freier Eintritt
Sprache : FR
Anmeldung : Nicht erforderlich
Tel. : +32 (0)494 239 239
E-Mail : beranger@parcnaturel.be
Hinweis : Zugänglich für gehbehinderte Personen.

9

Didaktische Kläranlage in Warnach

Entdecken Sie die Funktionsweise und den Nutzen einer Kläranlage.
Treffpunkt : Warnach (Ortsausgang Richt. Tintange)
Datum : 15. März von 10-12 Uhr und von 14-16 Uhr
Dauer : Freier Eintritt
Sprache : FR
Anmeldung : Nicht erforderlich
Tel. : +32 (0)494 239 239
E-Mail : beranger@parcnaturel.be
Hinweis : Zugänglich für gehbehinderte Personen.

10

Auf der Suche nach dem Fischotter !

Entdecken Sie den Fischotter und die anderen Säugetiere entlang der Gewässer. Suchen Sie selbst nach Spuren entlang der Sauer.
Treffpunkt : Naturparkhaus (Martelingen)
Datum : 15. März um 10 Uhr und 13.30 Uhr
Dauer : 1,5 St.
Sprache : FR
Anmeldung : Erwünscht bis zum 12. März
Tel. : +32 (0)63 45 74 77
E-Mail : beranger@parcnaturel.be
Hinweis : Stiefel und wasserfeste Kleidung sind empfohlen. Bedingt zugänglich für gehbehinderte Personen.

11

Besichtigung des Feuchtgebietes bei Grendel

Das Feuchtgebiet bei Grendel ist ausgewiesenes Naturreservat. Entdecken Sie den Naturreichtum dieses Reservats in Begleitung der Schutzbeauftragten Elisabeth Tonglet.
Treffpunkt : Brücke von Grendel (Ortsausgang Richt. Colpach)
Datum : 15. März um 10 Uhr
Dauer : 1,5 St.
Sprache : FR
Anmeldung : Erwünscht
Tel. : +32 (0)63 22 78 55
E-Mail : dominique.scheepers@attert.be
Hinweis : Stiefel und wetterfeste Kleidung sind notwendig. Nicht zugänglich für Kinderwagen.

12

Besichtigung der Wasserfassung in Metzert

Sie können, in Begleitung des Wassermeisters, die Wasserfassung in Metzert besichtigen. Er wird Ihnen den Weg des Wassers bis hin zu Ihrem Wasserhahn erklären.
Treffpunkt : Metzert
Datum : 15. März von 14 Uhr
Dauer : 1 St.
Sprache : FR
Anmeldung : Erwünscht
Tel. : +32 (0)63 22 78 55
E-Mail : dominique.scheepers@attert.be

Trinkwasser in der Gemeinde Redange

Der technische Dienst der Gemeinde Redange zeigt Ihnen den Wasserbehälter « op der Eltz » und gibt Ihnen Informationen über die Produktion, die Verteilung und die Qualität des Trinkwassers in der Gemeinde. Die Landwirtschaftskammer stellt Ihnen die Aktivitäten des Projektes zum Schutz der Redinger Quelfassungen vor. Parallel gibt es für die Kinder ein Animationsprogramm, mit Experimenten und Vorführungen.
Treffpunkt : Redingen (Wasserbehälter « op der Eltz »)
Datum : 13. März um 16.30 Uhr und 17.30 Uhr
Dauer : ca. 1 St.
Sprache : LU
Veranstalter : Gemeindeverwaltung Redingen, Landwirtschaftskammer, Maison de l'Eau de l'Attart asbl.
Hinweis : Kinder, bringt einen Becher mit !

14

Auf den Spuren natürlicher Gewässer

Während der Wanderung zwischen Reichlange und Useldange, zeigt Ihnen H. Kinsinger von der Universität Saarbrücken, wie man Gewässer « lesen » und interpretieren kann, um so ihre Geschichte zu verstehen und ihre Entwicklungsfähigkeit abzuschätzen.
Treffpunkt : Reichlange (Kirche)
Datum : 16. März um 14 Uhr
Länge : 5 km oder 11 km.
Sprache : LU und D
Anmeldung : Erforderlich bis zum 14. März
Tel. : +352 23 63 00 33
E-Mail : gerard.anzia@education.lu
Veranstalter : LNVL-Sektion Redingen, Maison de l'Eau de l'Attart asbl.
Hinweis : Wanderschuhe und wetterfeste Kleidung. Weitere Angaben unter www.attert.com.

